

Race Date / 比賽日期:

參賽項目

Circuit Hero One Entry Form / 賽道英雄-壹 報名表

Class/組別:

Entrant:

提名人:

Competitor:

參賽者:

國籍 (Nat):

身份證號碼 (HK I/D No.):

血型 (Blood Group):

賽車證 (Competition Lic.):

出生日期 (Birth):

地址 (Address):

電話 (Tel No.):

參賽車輛資料 (Competition Car Details):

車輛型號 (Competition Car):

級別 (Class):

年份 (Year):

車架號 (Chassis No.):

發動機號 (Engine No.):

顏色 (Color):

汽缸容積 (CC):

左右 (LHD/RHD):

Important 重要事項

- A "I have read the Regulations issued for this Meeting and agree to be bound by them and the provisions of the International Sporting Code of the F.I.A., F.I.M. and the Hong Kong National Sporting Codes. In consideration of the acceptance of this entry or of my being permitted to take part in this Meeting, I agree to save harmless and keep indemnified the Government and Municipal Authorities, the Zhu Hai International Circuit, The Promoters, the Organising and Race Committee, their respective officials, servants, representatives and agents, including any military or civil authority or personnel, or any firm of individual connected with the administration, organisation or sponsorship of the race meeting from and against all actions, claims, costs, expenses and demands in respect of death, injury, loss, damage or delay to the person and property of myself, my driver(s), passenger(s), mechanic(s), or team members, or any other person accompanying any of them (as the case may be) howsoever caused, arising out of or in connection with this entry or my taking part in this Meeting or transportation to or from this Meeting and not with-standing that the same may have been contributed to or occasioned by the negligence of the said bodies, their officials, servants, representatives or agents."

本人(參賽者)及隊員已閱讀本賽事之規則並同意接受該項由及國際運動規則及香港區賽車運動規則所約束之規章,在我要求賽會批准這申請或在被接納時,同意不會因任何意外受傷或死亡或財物損失向該地政府及有關機構及珠海國際賽車場,推廣機構,賽事委員會和委員`主辦機構`工作人員或任何有關代理團體,包括任何政府`軍方機構及個人,或其他有關之行政部門,組織部門或贊助商公司或任何個人,採取追究`索償等行動. 本人同意協議對參賽者其司機`乘客`維修人員`隊員或其他人仕在比賽及比賽途中的旅程上有相同約束力,而違論該等事故是否由有關機構`其工作人員`服務員`代表或代理的疏忽而產生者.

- B "I declare as the entrant that I and all other persons connected with my entry recognise and accept that the sole jurisdiction in all matters arising out of the race meeting is vested in the Organising Committee and that none of us will contest before the Judicial, Civil or Commercial powers."

本人以提名人身份聲明,所有與本人參賽之有關人員,已完全明白及接受當有任何事故發生時賽事委員會作出的任何裁決.本隊的任何人員將不會向法院提出任何民事或商業訴仲.

- C "I declare as the entrant that to the best of my belief the driver(s) possess(es) the standard of competence necessary for an event(s) of the type(s) to which this entry relates that the vehicle entered is suitable and road worthy for the event having regard to the track and the speed that will be reached and that I, my driver(s) and team members enter upon and use the track and its facilities entirely at our own risk".

本人以提名人身份深信,所提選之駕駛員是有自制和適當的能力參予比賽,以及參賽車輛是符合在道路及跑道上行駛作賽.本人及參賽者和所有隊員同意在跑道上及其措施上所引起之意外全由我們自己負責.

- D "I understand that should I as a driver at the time of this event be suffering from any disability whether permanent, temporary or otherwise, which is likely to affect prejudicially my normal control of my vehicle, I may not take part unless I have declared such disability to the Steward of the Meeting who will then consider whether I may be permitted to drive or not and give their decision in writing".

我明白作為此項比賽之駕駛者,如曾遭受任何暫時性或永久性傷殘,可能影響本人正常對車輛之控制,我必須向大會仲裁報告,及獲得大會仲裁的書面許可方能參賽.

- E "In consideration of the awards posted for this event, the entrant and the driver he has nominated agree to permit the Organising Committee and their assigns the use of their name, voice, and/or likeness for news, publicity, and feature use including radio, TV, film, newspapers, magazines or other media in connection with advertising".

我同意賽事委員會,引用本人或本人提名之駕駛者作為刊物,新聞,電視,電台或其他傳媒有關之廣告宣傳.

Signature簽名 : Entrant提名人

/ Competitor 參賽者

If the declaration above is signed by a person under the age of 21 years, it must be countersigned by the person's parent or guardian, whose full name and address shall be given.

重要事項 : 如參賽者年齡不足21歲,須由父母或監護人簽署及填寫姓名及地址.

Name of parent or Guardian / 父母親姓名或監護人

Signature簽名

Complete entry form sent to: ZIC Office, Suite 3001, 30/F Shun Tak Center, West Tower, Connaught Road Central, Hong Kong. Tel: 852 2877 1128, Fax: 852 2877 8770
填寫表格後交回: ZIC香港辦事處 香港上環幹諾道西35-36號生商商業中心11樓B室 電話: 852 2877 2437, 傳真: 852 2877 8770

或 ZIC: 珠海金鼎鎮, 珠海國際賽車場 電話 86 756 3383 228, 傳真: 86 756 3383 668